



**A.S.L. V.C.O.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

## **DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

N. 230 del 31/03/2022

**OGGETTO: CONVENZIONE TRA A.O.U. CITTÀ DELLA SALUTE E DELLA SCIENZA DI TORINO, ASL VCO E CENTRO ORTOPEDICO DI QUADRANTE DI OMEGNA PER CONSULENZE E ATTIVITÀ CHIRURGICA IN ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA E RIABILITAZIONE NELL'AMBITO DELLA CHIRURGIA ORTOPEDICA MAGGIORE E NEL SETTORE DELLA PATOLOGIA INFETTIVA OSTEO-ARTICOLARE  
PERIODO 01.04.2022 – 31.03.2024**

DIRETTORE GENERALE - DOTT.SSA CHIARA SERPIERI  
(NOMINATO CON DGR N.11-3293 DEL 28/05/2021)

DIRETTORE AMMINISTRATIVO - AVV. CINZIA MELODA

DIRETTORE SANITARIO - DOTT.SSA EMANUELA PASTORELLI



**A.S.L. V.C.O.**

*Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola*

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

---

## **DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

Struttura proponente: AFFARI GENERALI LEGALI E ISTITUZIONALI

L'estensore dell'atto: Priolo Vittoria Maria

Il Responsabile del procedimento: Priolo Vittoria Maria

Il Dirigente/Funziionario: Primatesta Giuseppina

Il Responsabile Servizio Economico Finanziario: Succi Manuela

Il funzionario incaricato alla pubblicazione.



**A.S.L. V.C.O.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

## **IL DIRETTORE GENERALE**

Nella data sopraindicata, su proposta istruttoria del Direttore Sostituto SOC Affari Generali e Legali e Istituzionali di seguito riportata, in conformità al Regolamento approvato con delibera n. 290 del 12/05/2017 e modificato con delibera n. 65 del 28/01/2020.

### **"Premesso che:**

- con D.G.R. n. 58-8782 del 12.04.2019 pubblicata sul B.U.R. n. 19 del 09.05.2019 la Regione Piemonte autorizzava e accreditava la conversione della gestione sperimentale del COQ spa in gestione ordinaria ai sensi dell'art. 23 c. 6 LR 12/2008 e s.m.;
- con deliberazione n. 370 del 14.05.2019 il Direttore Generale dell'ASL VCO dava avvio alla fase di sottoscrizione degli atti societari come approvati con Deliberazione del Direttore Generale ASL VCO n. 553 del 31.02.2018 e s.m.i;
- ai sensi della clausola 13, comma 1, lett. g del contratto di Gestione di cui all'Allegato C) della Deliberazione n. 370 del 14.05.2019, in fase di sottoscrizione tra l'ASL VCO e il COQ spa, *"l'ASL VCO potrà altresì sottoscrivere con COQ spa apposite convenzioni, attive o passive per la gestione di attività e/o effettuazione di prestazioni reciproche. In tal caso il disciplinare di convenzione regolerà espressamente la separazione delle attività, dell'orario e dei compensi conseguenti"*;

### **Preso atto che:**

- con nota prot. n. 1200/GB del 16/12/2021 l'AD del COQ segnalava l'impossibilità a proseguire, nell'anno 2022, l'attività in essere da diversi anni in ragione dell'intenzione manifestata dall'A.O.U. Città della Salute di Torino di non voler procedere al rinnovo dei rapporti convenzionali, stante la conversione della gestione COQ in regime ordinario al termine della fase sperimentale;

### **Considerato che:**

- con nota prot. n. 80237 del 20.12.2021 l'ASL VCO ha sollecitato alla Direzione Regionale Sanità e Welfare e al Settore Rapporti con i soggetti erogatori della Regione Piemonte un intervento chiarificatore sulla questione, al fine di non pregiudicare pesantemente l'attività di COQ spa, con evidenti ricadute sulla stessa ASL VCO, in qualità di socio di maggioranza;
- con nota prot. n. 45670/2021 del 23/12/2021 la Direzione Sanità e Welfare della Regione Piemonte ha ribadito la natura pubblica dell'Ospedale "Madonna del popolo" di Omegna, gestito da COQ spa, società mista a capitale prevalentemente pubblico, evidenziando che esso è integrato nella rete dei servizi ospedalieri e territoriali dell'ASL VCO;



**A.S.L. V.C.O.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

- si è svolto in Regione un incontro tra le Direzioni dell'A.O.U. Città della Salute e dell'ASL VCO nel quale è stata definita la possibilità per A.O.U. e ASL di sottoscrivere atti convenzionali per la messa a disposizione a favore del COQ di personale dipendente dell'A.O.U. Città della Salute per attività consulenziali e prestazioni chirurgiche in ambito ortopedico;

#### **Dato atto che:**

- il COQ spa ha rappresentato la necessità di acquisire prestazioni consulenziali e chirurgiche in Ortopedia, Traumatologia e Riabilitazione, in particolare negli ambiti della chirurgia ortopedica maggiore e della patologia infettiva osteo-articolare;
- l'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino ha dato la propria disponibilità alla stipula di una convenzione con ASL VCO e COQ spa di durata biennale, dal 01.04.2022 al 31.03.2024, per la messa a disposizione di proprio personale medico afferente ai Dipartimenti Ortopedia Traumatologia e Riabilitazione e Patologia e Cura del bambino "Regina Margherita", per l'effettuazione presso il COQ spa delle attività di cui al precedente capoverso;

#### **Considerato che:**

- la SOS Libera Professione Ufficio Convenzioni, con nota prot. 17490 del 13.03.2022, ha condiviso la bozza di convenzione con l'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino e con il COQ spa;
- con nota prot. arrivo ASL VCO nr. 17616 del 17.03.2022, il COQ ha confermato la bozza di disciplinare alle condizioni di cui all'Allegato A) della presente delibera;
- con nota prot. arrivo ASL VCO nr. 18766 del 23.03.2022, l'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino ha confermato la bozza di disciplinare alle condizioni di cui all'Allegato A) della presente delibera;

#### **Dato atto che:**

- le spese sostenute da ASL VCO relative al presente deliberato saranno rimborsate da COQ spa con le modalità definite all'art. 5 della convenzione, non determinandosi aggravio di costi a carico dell'ASL VCO;

#### **Preso atto che:**

- l'impegno presunto di spesa per il biennio da aprile 2022 a marzo 2024, come stimato da COQ spa e comunicato con nota prot. 19791 del 28/03/2022, è pari a complessivi €. 450.000,00// e sarà ripartito sugli anni 2022/2023/2024 e imputato sui relativi conti come di seguito dettagliato:



**A.S.L. V.C.O.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

Anno	Impegno presunto spesa	AUT.	SUB	CONTO	ESERCIZIO
2022	€. 170.000//	2022/3	193	3.10.04.90	ANNO 2022
2023	€. 220.000//	2023/3	193	3.10.04.90	ANNO 2023
2024	€. 60.000//	2024/3	193	3.10.04.90	ANNO 2024

- contestualmente dovrà essere accertata entrata di pari importo sul capitolo 4.50.03.04 del Bilancio di Esercizio 2022, 2023 e 2024;

### PROPONE

- **di stipulare**, dal 01/04/2022 al 31/03/2024, la convenzione tra ASL VCO, Centro Ortopedico di Quadrante spa e A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino per la messa a disposizione a favore del Centro Ortopedico di Quadrante (COQ) di Dirigenti Medici afferenti ai Dipartimenti Ortopedia Traumatologia e Riabilitazione e Patologia e Cura del bambino "Regina Margherita" dell'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino per consulenze e prestazioni chirurgiche in Ortopedia, Traumatologia e Riabilitazione, in particolare negli ambiti della chirurgia ortopedica maggiore e della patologia infettiva osteo-articolare, come da allegato A) alla presente deliberazione che ne forma parte integrante e sostanziale;
- **di dare atto che** le spese sostenute da ASL VCO relative al presente deliberato saranno rimborsate da COQ spa con le modalità definite all'art. 5 della convenzione, non determinandosi aggravio di costi a carico dell'ASL VCO;
- **di assumere** l'impegno presunto di spesa per gli anni 2022/2023/2024 pari a complessivi €. 450.000,00// sui seguenti conti, come di seguito ripartito per annualità:

Anno	Impegno presunto spesa	AUT.	SUB	CONTO	ESERCIZIO
2022	€. 170.000//	2022/3	193	3.10.04.90	ANNO 2022
2023	€. 220.000//	2023/3	193	3.10.04.90	ANNO 2023
2024	€. 60.000//	2024/3	193	3.10.04.90	ANNO 2024



- **di dare atto** contestualmente che dovrà essere accertata entrata di pari importo sul capitolo 4.50.03.04 del Bilancio di Esercizio 2022, 2023 e 2024;
- **di demandare** alla dott. ssa Giuseppina Primatesta, Direttore sostituto della SOC Affari Generali Legali e Istituzionali, la sottoscrizione del disciplinare di convenzione ai sensi dell'art. 4.6 del Regolamento aziendale di cui alla deliberazione del Direttore Generale n. 290 del 12/05/2017.

Condivisa la proposta come sopra formulata e ritenendo sussistere le condizioni per l'assunzione della presente delibera;

Acquisiti i pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. 502/1992 e ss.mm.ii., come formulati nel frontespizio del presente atto

### **DELIBERA**

- 1. di stipulare**, per il periodo dal 01/04/2022 al 31/03/2024, la convenzione tra ASL VCO, Centro Ortopedico di Quadrante spa e A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino per la messa a disposizione a favore del Centro Ortopedico di Quadrante (COQ) di Dirigenti Medici afferenti ai Dipartimenti Ortopedia Traumatologia e Riabilitazione e Patologia e Cura del bambino "Regina Margherita" dell'A.O.U. Città della salute e della Scienza di Torino al fine di acquisire consulenze e prestazioni chirurgiche in Ortopedia, Traumatologia e Riabilitazione, in particolare negli ambiti della chirurgia ortopedica maggiore e della patologia infettiva osteo-articolare, come da allegato A) alla presente deliberazione che ne forma parte integrante e sostanziale;
- 2. di dare atto che** le spese sostenute da ASL VCO relative al presente deliberato saranno rimborsate da COQ spa con le modalità definite all'art. 5 della convenzione, non determinandosi aggravio di costi a carico dell'ASL VCO;
- 3. di assumere** l'impegno presunto di spesa per gli anni 2022/2023/2024 e pari a complessivi €. 450.000// sui seguenti conti e come di seguito ripartito per annualità:

Anno	Impegno presunto spesa	AUT.	SUB	CONTO	ESERCIZIO
2022	€. 170.000//	2022/3	193	3.10.04.90	ANNO 2022
2023	€. 220.000//	2023/3	193	3.10.04.90	ANNO 2023



**A.S.L. V.C.O.**

Azienda Sanitaria Locale  
del Verbano Cusio Ossola

Sede legale : Via Mazzini, 117 - 28887 Omegna (VB)  
Tel. +39 0323.5411 0324.4911 fax +39 0323.643020  
e-mail: protocollo@pec.aslvco.it - www.aslvco.it

P.I./Cod.Fisc. 00634880033

2024	€. 60.000//	2024/3	193	3.10.04.90	ANNO 2024
------	-------------	--------	-----	------------	-----------

4. **di dare atto** contestualmente che dovrà essere accertata entrata di pari importo sul capitolo 4.50.03.04 del Bilancio di Esercizio 2022, 2023 e 2024;
5. **di demandare** alla dott. ssa Giuseppina Primatesta, Direttore sostituto SOC Affari Generali, Legali ed Istituzionali, la sottoscrizione del disciplinare di convenzione ai sensi dell'art. 4.6 del Regolamento aziendale di cui alla deliberazione del Direttore Generale n. 290 del 12/05/2017 e modificato con delibera n. 65 del 28/01/2020;
6. **di dare mandato** alla SOC Affari Generali, Legali e Istituzionali di trasmettere copia del presente provvedimento al Collegio Sindacale ai sensi dell'art. 14 della L.R. n. 10 del 24/01/95".

	<b>CONVENZIONE TRA A.O.U. CITTÀ DELLA SALUTE E DELLA SCIENZA</b>	
	<b>DI TORINO, L'ASL DEL VERBANO CUSIO OSSOLA E IL CENTRO OR-</b>	
	<b>TOPEDICO DI QUADRANTE PER L'EFFETTUAZIONE DI ATTIVITÀ DI</b>	
	<b>ORTOPEDIA E PER CONSULENZE ED ATTIVITÀ CHIRURGICA IN OR-</b>	
	<b>TOPEDIA E TRAUMATOLOGIA E RIABILITAZIONE NELL'AMBITO</b>	
	<b>DELLA CHIRURGIA ORTOPEDICA MAGGIORE E NEL SETTORE DEL-</b>	
	<b>LA PATOLOGIA INFETTIVA OSTEO-ARTICOLARE DA PARTE DEL</b>	
	<b>PERSONALE MEDICO AFFERENTE AL DIPARTIMENTO ORTOPEDIA</b>	
	<b>TRAUMATOLOGIA E RIABILITAZIONE E DEL PERSONALE MEDICO</b>	
	<b>ORTOPEDICO AFFERENTE AL DIPARTIMENTO PATOLOGIA E CURA</b>	
	<b>DEL BAMBINO “REGINA MARGHERITA” – DAL 01.04.2022 AL</b>	
	<b>31.03.2024</b>	
	TRA	
	l'A.O.U. CITTÀ DELLA SALUTE E DELLA SCIENZA DI TORINO (di seguito	
	denominata Azienda O.U.) – Cod. Fisc./Partita I.V.A. 10771180014 – nella persona	
	del Dirigente Vicario della S.C. Direzione Amministrativa dei Presidi Ospedalieri,	
	Dott. Davide BENEDETTO, domiciliato ai fini del presente atto presso la sede della	
	stessa Azienda in Torino, C. so Bramante n. 88/90;	
	E	
	l'ASL DEL VERBANO CUSIO OSSOLA (nominata d'ora in poi ASL VCO) –	
	Cod. Fisc. e Partita IVA 00634880033 – nella persona del Direttore Generale, Dott.	
	ssa Chiara SERPIERI, domiciliato per la carica presso la Sede legale sita in Ome-	
	gna, Via Mazzini n. 117.	
	E	
	il CENTRO ORTOPEDICO DI QUADRANTE (d'ora in poi, ai fini della presente	
	1	



	convenzione, denominato COQ) – Cod. Fisc. e Partita IVA n. 01875380030 – rap-	
	presentato ai fini del presente atto dal Direttore Generale dr. Mauro CARDUCCI,	
	domiciliato per la carica presso la sede legale sita in Omegna, Lungolago Buozzi n.	
	25	
	<b>SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE</b>	
	<b>Art. 1 - Oggetto</b>	
	L'Azienda U.O. si impegna a mettere a disposizione della ASL VCO il personale	
	medico afferente al Dipartimento di Ortopedia Traumatologia e Riabilitazione e per-	
	sonale medico ortopedico afferente al Dipartimento Patologia e Cura del Bambino	
	“Regina Margherita” dell'Azienda per l'effettuazione di attività di Ortopedia e per	
	consulenze e attività chirurgica in Ortopedia e Traumatologia nell'ambito della chi-	
	rurgia ortopedica maggiore e nel settore della patologia infettiva osteo-articolare.	
	L'attività di cui sopra verrà svolta presso il CENTRO ORTOPEDICO DI QUA-	
	DRANTE SPA - Ospedale Madonna del Popolo di Omegna, società mista a capitale	
	prevalentemente pubblico, integrato nella rete dei servizi ospedalieri e territoriali	
	dell'ASL VCO, come da Delibera della Regione Piemonte n. 58-8782 del	
	12/04/2019 (vedere Nota Regione Piemonte, Direz. Sanità e Welfare prot.	
	45670/2021 del 23/12/2021).	
	<b>Art. 2 – Organizzazione delle attività</b>	
	L'attività oggetto della convenzione sarà organizzata compatibilmente con le esi-	
	genze del servizio di appartenenza cui afferisce il personale dell'Azienda e in ogni	
	caso con modalità e termini tali da non pregiudicare l'attività istituzionale.	
	Sarà cura dell'Azienda O.U. segnalare con congruo anticipo l'eventuale sopraggiun-	
	ta impossibilità di rispettare il calendario previsto al fine di consentire il tempestivo	
	avvio di idonee contromisure organizzative.	
		2

	Gli accessi dovranno, comunque, risultare debitamente documentati per la successiva rendicontazione.	
	<b>Art. 3 – Personale sanitario interessato</b>	
	L'attività di cui innanzi è riservata, visto il combinato disposto dell'art. 117 del vigente C.C.N.L. per l'area della dirigenza medica sottoscritto il 19/12/2019 e dell'art. 5 del D.M.S. del 31.07.1997, ai soli sanitari che abbiano optato per l'esercizio dell'attività libero-professionale intramuraria. I professionisti che aderiscono alla convenzione si impegnano a fornire le prestazioni nel rispetto delle pause obbligatorie di riposo.	
	<b>Art. 4 - Corrispettivo</b>	
	Per le prestazioni effettuate dai Dirigenti Medici interessati, la ASL VCO corrisponderà all'Azienda il compenso di € 60,00/ora e riconoscerà, altresì, per ogni accesso un rimborso forfettario corrispondente a € 30,00 orari, per un tempo standard di permanenza pari a 3 ore, ai sensi della circolare dell'Assessorato Tutela della Salute e Sanità prot. n. 2477/U.C./SAN del 14.8.2006 per ogni accesso presso il COQ.	
	La ASL VCO si impegna a rimborsare le spese di viaggio, determinate in base alla vigente normativa, e le spese eventualmente sostenute per il pedaggio autostradale e per il ricovero dell'autovettura presso parcheggi ed autorimesse.	
	Inoltre, la ASL VCO riconoscerà all'Azienda la quota IRAP relativa ai compensi riconosciuti al personale intervenuto.	
	<b>Art. 5 – Rendicontazione e fatturazione</b>	
	Il COQ presenterà all'ASL VCO mensilmente / entro il giorno 10 del mese successivo a quello di svolgimento della consulenza, il prospetto contenente date, orari di inizio e termine consulenza, nominativi dei medici e tipologia delle consulenze effettuate.	
		3

	L'ASL VCO provvederà ad inoltrare il prospetto delle attività dei professionisti	
	all'Azienda O.U. la quale: a) effettuerà i controlli di propria spettanza, b) provvede-	
	rà al calcolo dell'importo da fatturare e c) inoltrerà all'ASL VCO la richiesta di	
	emissione del Buono d'Ordine.	
	L'ASL VCO, effettuate le verifiche di propria competenza, pagherà la fattura entro	
	60 giorni dal ricevimento della stessa. Il COQ provvederà a rimborsare le spese so-	
	stenute dall'ASL VCO, dietro presentazione di regolare fattura (IVA secondo Leg-	
	ge) da liquidarsi entro 30 giorni dal ricevimento.	
	<b>Art. 6 – Sicurezza sul lavoro</b>	
	Ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs. 81/08 e ss.mm.ii. il COQ si impegna a fornire al per-	
	sonale dell'Azienda O.U., di cui alla presente convenzione, il documento informati-	
	vo con l'indicazione dei rischi esistenti nella sede in cui saranno effettuate le consu-	
	lenze e le misure di prevenzione e protezione adottate, e a conservare agli atti ido-	
	nea documentazione comprovante l'avvenuta consegna dei dispositivi di protezione	
	individuale e del piano di emergenza aziendale.	
	In ottemperanza agli obblighi in tema di radioprotezione, derivanti dalla legge	
	101/2020, l'Azienda O.U - per il proprio personale classificato, al fine del corretto	
	tracciamento delle dosi ricevute presso il COQ - fornirà elenco dei dipendenti	
	dell'ente che svolgeranno attività al COQ, unitamente alla copia del certificato di	
	idoneità; la nomina e la relativa accettazione di incarico del proprio esperto di radio-	
	protezione dell'ente convenzionato; la nomina e la relativa accettazione di incarico	
	del proprio medico autorizzato.	
	<b>Art. 7 - Assicurazione</b>	
	L'Azienda O.U. garantisce al proprio personale, coinvolto nell'attività di consulen-	
	za, la copertura del rischio di responsabilità civile verso terzi con idonea polizza sti-	
	4	

	pulata con primaria Impresa di Assicurazioni aggiudicataria della gara centralizzata	
	indetta da SCR Piemonte spa per l'affidamento dei servizi assicurativi contro i rischi	
	RCT/O per le Aziende Sanitarie della Regione Piemonte.	
	Le prestazioni rese al di fuori dell'orario di servizio non prevedono coperture per il	
	rischio di infortuni, compreso quello in itinere, malattia e malattia professionale al	
	quale dovranno eventualmente far fronte i professionisti con oneri a loro carico.	
	<b>Art. 8 – Trattamento dei dati</b>	
	L'Azienda O.U. assicura che i Professionisti si impegnano a mantenere la riservatezza	
	sui dati e documenti dei quali abbiano conoscenza, possesso e detenzione, direttamente	
	connessi e derivanti dall'attività svolta per conto dell'ASL VCO presso il	
	COQ, in ottemperanza a quanto disposto dalla normativa privacy vigente ed in particolare	
	dal Reg. UE n. 679/16 e dal D. Lgs. 196/03 così come modificato dal D. Lgs.	
	10 agosto 2018 n. 101. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento citato, l'Azienda O.U.	
	rende noto che i dati personali che verranno comunicati dalla succitata ASL VCO	
	per la stipula della presente convenzione saranno trattati, anche in forma elettronica,	
	nel rispetto della normativa vigente in materia di tutela dei dati personali e utilizzati	
	esclusivamente per il raggiungimento delle finalità istituzionali e verranno conservati	
	come da massimario di scarto in vigore. Sono comunque riconosciuti agli interessati	
	i diritti di cui alla normativa privacy vigente Reg. UE n. 679/16.	
	In materia di trattamento dei dati personali delle persone fisiche e della libera	
	circolazione di tali dati ai sensi del regolamento UE 2016/79 del 27/04/2016, il	
	COQ, titolare del trattamento dei dati personali dei pazienti ai sensi dell'art. 4, c. 7	
	del GDPR, provvede alla successiva nomina dei consulenti in qualità di autorizzati	
	al trattamento dei dati personali utilizzati ai fini e nell'ambito dell'esecuzione dei	
	servizi e delle attività previste e disciplinate dalla presente convenzione, nel rispetto	
		5

	di quanto previsto dall'art. 28 e dalle altre disposizioni del GDPR in materia di	
	sicurezza nel trattamento dei dati e limitatamente alle funzioni agli stessi attribuite	
	con la presente convenzione.	
	<b>Art. 9 – Durata della convenzione</b>	
	La presente convenzione decorre dal 01.04.2022 fino al 31.03.2024, fatta salva la	
	facoltà di recesso di ciascuna delle Amministrazioni contraenti, da notificarsi me-	
	diante lettera raccomandata con R/R o tramite PEC, con preavviso di mesi uno.	
	<b>Art. 10 – Controversie</b>	
	Ogni controversia eventuale insorgente tra le Parti, inerente la presente convenzione,	
	verrà risolta in via esclusiva avanti al Tribunale del Foro di Torino.	
	<b>Art. 11 – Registrazione e bollo</b>	
	Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi degli articoli 5	
	e 39 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131, e successive modificazioni, con oneri a carico	
	del richiedente la registrazione.	
	Le spese di bollo sono assolte virtualmente dall'ASL VCO (autorizzazione	
	dell'Agenzia delle Entrate Ufficio Territoriale di Verbania n. 26288 del 12/10/2004).	
	Letto, confermato e sottoscritto digitalmente, ai sensi dell'art. 15 comma 2 bis della	
	legge n. 241/1990.	
	Torino,	
	<b>PER L'AZIENDA OSPEDALIERO - UNIVERSITARIA</b>	
	<b>CITTÀ DELLA SALUTE E DELLA SCIENZA DI TORINO</b>	
	<b>IL DIRIGENTE VICARIO</b>	
	<b>S.C. DIREZIONE AMMINISTRATIVA DEI PRESIDI OSPEDALIERI</b>	
	<b>(Dott. Davide BENEDETTO)</b>	
	Omegna,	
		6

PER L'ASL VCO

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. ssa Chiara SERPIERI)

---

Omegna,

PER IL CENTRO ORTOPEDICO DI QUADRANTE (COQ)

IL DIRETTORE GENERALE

(Dott. Mauro CARDUCCI)